

手拉手意中文化交流协会以及米兰侨界邀请各界人士参加 2013年蛇年春节中国民俗文化节暨舞龙舞狮大巡游

L'associazione **shoulashou-diamocilamano**
e il coordinamento delle Associazioni Cinesi di Milano
invitano la cittadinanza alla grande

Parata di Capodanno nell'anno del serpente

2013年2月10日 (大年初一)
Domenica 10 febbraio 2013

14.30: 蛇年春节中国民俗文化节在 **piazza gramsci** 开幕
Ritrovo in piazza Gramsci

Saluto delle Autorità cinesi e italiane

15.00: 舞龙舞狮以及民俗文化表演节目沿华人街进行巡游表演
**Gran Parata con drago,
leoni e figuranti lungo via Paolo Sarpi**

舞龙舞狮活动结束后, 在蒸汽厂 (Via Procaccini, 4) 内举行 '许愿灯' 放飞活动。欲参加此活动者可提前到
'手拉手协会' (Via Paolo Sarpi 26) 和伦硕科技 (Paolo Sarpi 27) 领取赠票 (限额88人)。

**A seguire lancio delle Lanterne dei Desideri
presso il piazzale della Fabbrica del Vapore in via Procaccini 4.**
**Le persone interessate a lanciare una lanterna devono prenotarsi presso l'associazione
shoulashou in via Paolo Sarpi 26 o presso il negozio runst@tech in via Paolo Sarpi 27.**

主办方: 手拉手意中文化交流协会、米兰侨界

**Organizzato dall'associazione shoulashou-diamocilamano
in collaborazione con il coordinamento delle Associazioni Cinesi di Milano.**



协办方:

hanno collaborato:

米兰大学孔子学院
Istituto Confucio dell'Università degli studi di Milano
米兰龙甲中文学校
Scuola Longjia
圣艾智德团体
Comunità di S. Egidio
东方雷武术协会
Dongfanglei - Scuola di Arti Marziali del maestro Xu Zaixing
FuoriSarpi
Ic via Giusti S. M. Panzini
Associazione Donne e Mamme
Sarpi Doc
Ales
米兰第一中文学校
米兰大学学联
Unione studenti universitari
cinesi a Milano
米兰古文化高中
Liceo Classico Tito Livio
华人街网站
Huarenjie
Associna
UNIIC Unione Imprenditori Italia Cina
Emergency
BODYWORLDS
柔婷保健中心
Centro-Relax LU YOU
Associazione Culturale Shiatsu - Ai.Wa - Cassano D'Adda

Sponsor:

友情赞助 (排名不分先后)

王家贸易
Oriente Store
伦硕科技
runst@tech
宇宙贸易
Marte s.r.l.

指导单位: 米兰1区, 8区政府
con il Patrocinio gratuito:



**LA FABBRICA
DEL VAPORE**

中华人民共和国驻米兰总领事馆
Consolato Generale
della Repubblica Popolare di Cina in Milano